

20356/9 الرقم
٣/٣/٢٤ التاريخ
المرفقات

تعيم

GACA Circular

To: All Entities operating in the airports of the Kingdom of Saudi Arabia, including General Aviation.

إلى: جميع الجهات العاملة بمطارات المملكة العربية السعودية بما يشمل الطيران الخاص.

Subject: Allowing airlines to settle airport building charges (ABC) for international flights at King Abdulaziz International Airport in Jeddah, King Khalid International Airport in Riyadh and King Fahad International Airport in Dammam.

الموضوع: السماح لشركات الطيران بتسوية أجور استخدام مراافق المطار (ABC) للرحلات الدولية في مطار الملك عبدالعزيز الدولي بجدة ومطار الملك خالد الدولي بالرياض ومطار الملك فهد الدولي بالدمام.

Reference:

المراجع:

- Article 23 of the Civil Aviation Law.
- GACA Circular No. (9/18641) dated .08/02/2024.

١. المادة (٢٣) من نظام الطيران المدني.

٢. تعليمي الهيئة العامة للطيران المدني رقم (١٨٦٤١/٩) وتاريخ ١٤٤٥ هـ ٢٧/٠٧/٢٠٢٤

Instructions:

التعليمات:

- Airlines can settle the Airport Building Charges (ABC) for international flights at King Abdulaziz International Airport in Jeddah, King Khalid International Airport in Riyadh and King Fahad International Airport in Dammam on tickets issued before the date of (01/03/2024) for travelling date from (01/04/2024) onward, by submitting the required documents for the airports.
- Failure to comply with circulars issued by GACA is an explicit violation of the Government's orders. Violators shall be held responsible and legal action may be undertaken against them.

١. يمكن لشركات الطيران تسوية أجور استخدام مراافق المطار (ABC) للرحلات الدولية في مطار الملك عبدالعزيز الدولي بجدة ومطار الملك خالد الدولي بالرياض ومطار الملك فهد الدولي بالدمام، وذلك للتذاكر المصدرة ماقبل تاريخ (٢٠٢٤/٠٣/٠١) ملدة السفر من تاريخ (٢٠٢٤/٠٤/٠٢) وما بعدها، وذلك من خلال تقديم المستندات المطلوبة للمطارات.

٢. إن عدم الالتزام بالتعاميم التي تصدرها الهيئة يعد مخالففة صريحة للأوامر الحكومية وسيتم اتخاذ الإجراءات النظامية بحق المخالف وتحميه المسؤولية المترتبة على ذلك.

Attachment(s): GACA Circular No. (9/18641) dated 08/02/2024.

المرفقات: تعليمي الهيئة العامة للطيران المدني رقم (١٨٦٤١/٩) وتاريخ ١٤٤٥ هـ ٢٧/٠٧/٢٠٢٤

نائب الرئيس التنفيذي للسياسات الاقتصادية والخدمات اللوجستية

Executive Vice President for Economic Policies and Logistics Services

المملكة العربية السعودية، ص.ب. ٤٧٣٦٠ الرياض ١١٥٥٢ هاتف: +٩٦٦ ١١ ٥٢٥ ٢٢٢٣ فاكس: +٩٦٦ ١١ ٥٢٥ ٢٢٢٣
Kingdom of Saudi Arabia P.O Box 47360 Riyadh 11552 Tel:+966(11) 525 3222
gaca.gov.sa



الرقم ١٨٦٤١/٩

التاريخ ٨/١٢/٢٠٢٤
المرفقات

تعليم

GACA Circular

To: All Entities operating in the airports of the Kingdom of Saudi Arabia,
including General Aviation.

إلى: جميع الجهات العاملة بمطارات المملكة العربية السعودية بما يشمل الطيران
الخاص

Subject: Effective dates for the updated Aeronautical services Charges at
(King Abdulaziz International Airport in Jeddah, King Khalid International
Airport in Riyadh, and King Fahd International Airport in Dammam) and the
updated Incentives Program.

الموضوع موعد تطبيق أجور الخدمات الملاحية المحدثة في (مطار الملك عبد العزيز
بجدة ومطار الملك خالد الدولي بالرياض، ومطار الملك فهد الدولي بالدمام)، وبرنامج
الحوافز المعدل، وتطبيق آلية أجور الخدمات غير الملاحية في جميع مطارات المملكة

Reference:

- Article 23 of the Civil Aviation Law.
- GACA BOD Resolution No. (38/ 592) dated 20-12-2023.
- GACA decision No. (2/18359) dated 07-02-2024.
- GACA Circular No. (9/9545) dated 30-10-2023.
- GACA Circular No. (5/4513) dated 28-08-2022.
- GACA Circular No. (5/23690) dated 29-12-2022.

Instructions:

- All relevant entities must comply with the updated Aeronautical services Charges in accordance with the attached appendix and removing the commercial charges for ground handling service providers mentioned in "Fourth" of GACA BOD Resolution No.(12/217) dated 01/30/1435 AH, at King Abdulaziz International Airport in Jeddah, King Khalid International Airport in Riyadh, and King Fahd International Airport in Dammam, starting from 01/04/2024.
- The effective date of the Non-aeronautical Service Charges provisions stated in Articles (7.8) from the Airports Economic Regulations at all KSA airports will be from 07/02/2024.
- When setting airport charges, all Airport Operators in KSA shall comply with the following factors:
 - charges should align with international best practices and standards and be competitive with global pricing.

- المراجع:
- المادة (٢٣) من نظام الطيران المدني.
 - قرار مجلس إدارة الهيئة رقم (٥٩٢/٣٨) وتاريخ ٧/٦/١٤٤٥ هـ.
 - القرار الإداري رقم ١٨٣٥٩/٢ بتاريخ ٢٦/٧/١٤٤٥ هـ.
 - تعليم الهيئة رقم ٩٥٤٥/٩ وتاريخ ٣٠/١٠/٢٠٢٣ م.
 - تعليم الهيئة رقم ٤٥١٣/٥ وتاريخ ١/٢/١٤٤٤ هـ.
 - تعليم الهيئة رقم ٥٢٣٦٩/٥ وتاريخ ٥/٦/١٤٤٤ هـ.

- التعليمات:
- يجب على جميع الجهات ذات العلاقة الالتزام بتطبيق أجور الخدمات الملاحية المحدثة حسب ما ورد في المرفق، وإلغاء العمل بالأجراء التجاري على مقدمي خدمات المناولة الأرضية الواردة في الفقرة "رابعاً" من قرار مجلس إدارة الهيئة العامة للطيران المدني رقم (١٢/٢١٧) بتاريخ ١٣/١/١٤٣٥ هـ وذلك في مطار الملك عبد العزيز الدولي بجدة، ومطار الملك خالد الدولي بالرياض، ومطار الملك فهد الدولي بالدمام، اعتباراً من تاريخ ٠١/٠٤/٢٠٢٤ م.
 - يبدأ العمل بأحكام أجور خدمات المطارات غير الملاحية وفق ما ورد في المادتين السابعة والثانية من اللائحة الاقتصادية للمطارات وذلك في جميع مطارات المملكة اعتباراً من تاريخ ٠٧/٠٢/٢٠٢٤ م.
 - يجب على جميع مسؤولي المطارات في المملكة عند تحديد الأجور الالتزام بالآتي:
 - أن تكون الأجور ضمن أفضل الممارسات والمعايير المعتمدة بها دولياً وضمن الأسعار المنافسة دولياً.

الرقم
التاريخ
المرفقات

- b. charges should incentivize air carriers to operate at the kingdom's airports and utilize its facilities and services.
- c. Charges should consider the availability of airport resources during peak and non-peak periods, with differentiation being made.
4. All Airport Operators in KSA must adhere to the following:
- Applying the cost relatedness requirement, covering the operating costs, maintenance, and investments associated with the provision of that service as well as including a reasonable return on investment when setting the non-aeronautical services charges stipulated in Article 7.2 from the Economic Regulation of Airports.
 - Submit to the Authority a request to approve the non-aeronautical charges mentioned above by the end of 03/01/2024 according to the procedures mentioned in Appendix No. (1) in the Economic Regulations of Airports.
5. Taking into account what was stated in GACA BOD Resolution No. (36/577) dated 11/18/1444 AH, requiring all airport operators in KSA to amend the conditions for the minimum annual guarantee contained in some of Cargo Handlers contracts, any existing contracts are excluded from Paragraph (2) of this circular, and shall keep working on what is contained in these existing contracts governing the non-aeronautical charges, unless these contracts are renewed and/or amended, and/or extended, in which case shall comply with the approved charges in accordance with the Economic Regulation of Airports and this circular, or until GACA issues decision otherwise.
6. All Airlines may coordinate directly with any of KSA airports to benefit from the updated incentives program.
7. If there are any inquiries related to this circular, it can be sent via the e-mail of the Economic Legislation Department in GACA: (ER@gaca.gov.sa).
- ب. أن تكون الأجر محفزة للنافلات الجوية للتشغيل في مطارات المملكة واستخدام مراقبتها والاستفادة من خدماتها.
- ج. الأخذ في الاعتبار الأهمية الاستراتيجية للمطار من حيث ازدحامه أو تدفق نسبة الحركة فيها، والتفرق - كلما كان ذلك مناسباً - بين أوقات الذروة خلال الموسم والأوقات الأخرى.
- د. يجب على جميع مشغلي المطارات في المملكة التقيد بالآتي:
- الالتزام بمبدأ الارتباط بالتكلفة عند إعداد أجور الخدمات غير الملاحية المحددة في الفقرة (٢) من المادة السابعة من اللائحة الاقتصادية للمطارات لتفصيل تكاليف التشغيل والصيانة والاستثمارات المرتبطة بتلك الخدمات مع إضافة أرباح معقولة.
- ب. الرفع إلى الهيئة بطلب اعتماد أجور الخدمات غير الملاحية الواردة أعلاه قبل تاريخ ٢٤/٠٣/٢٠٢٤م وفق الآلية المذكورة في الملحق رقم (١) من اللائحة الاقتصادية للمطارات
٥. مع مراعاة ما ورد في قرار مجلس إدارة الهيئة رقم (٥٧٧/٣٦) بتاريخ ١٨/١١/١٤٤٤هـ، القاضي بالرثام جميع مشغلي المطارات في المملكة بتعديل شروط دفع الحد الأدنى من الضمان السنوي الواردة في بعض العقود المرتبطة بخدمات مناولة الشحن، يستثنى من الفقرة (٢) من هذا التعليم العقود الفانمة، ويستمر العمل بموجب ما ورد في تلك العقود من أحكام محددة لأجور الخدمات غير الملاحية المقدمة ما لم يتم تجديدها و/أو تعديلها و/أو تمديدها فيتم العمل بما يتناسب مع الأجر المعمدة وفقاً للائحة الاقتصادية للمطارات وما ورد في هذا التعليم، أو حتى صدور قرار من الهيئة بخلاف ذلك.
٦. يمكن لشركات الطيران التنسيق مباشرة مع جميع مطارات المملكة للاستفادة من مزايا برنامج الحواجز المحدث في حال وجود أي استفسارات تتعلق بما ورد في هذا التعليم فيمكن إرسالها عبر البريد الإلكتروني الخاص بإدارة التشريعات الاقتصادية بالهيئة: (ER@gaca.gov.sa)

..... الرقم
..... التاريخ
..... المرفقات



8. إن عدم الالتزام بالتعاميم التي تصدرها الهيئة بعد مخالفة صريحة للأوامر الحكومية وسيتم اتخاذ الإجراءات النظامية بحق المخالف وتحميه المسؤلية المرتبطة على ذلك.
- Failure to comply with circulars issued by GACA is an explicit violation of the Government's orders. Violators shall be held responsible and legal action may be undertaken against them.

Attachment(s): The updated Aeronautical services Charges.

المرفقات: أجور الخدمات الجوية المحدثة

نائب الرئيس التنفيذي للسياسات الاقتصادية والخدمات اللوجستية
Executive Vice President for Economic Policies and Logistics Services

